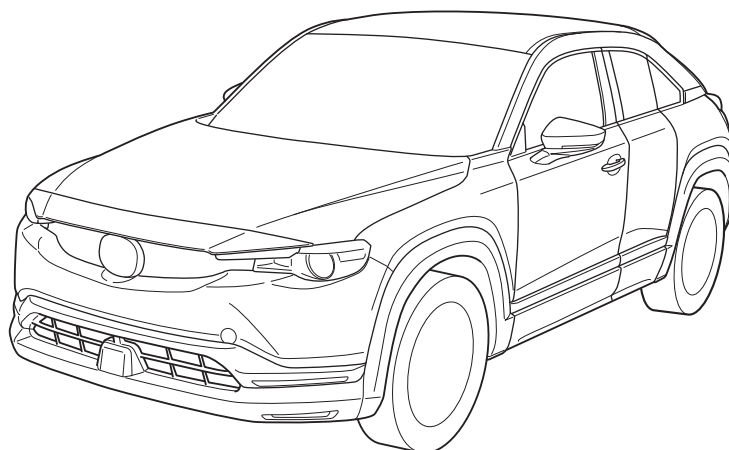




MAZDA

GB MUD FLAP (REAR) Installation instruction	S STÄNKSKYDD (BAK) Monteringsanvisning
D SCHMUTZFÄNGER (HINTEN) Einbauanleitung	SF ROISKELÄPPÄ (TAKA) Asennusohje
E ALETAS DE GUARDABARROS (TRASERAS) Instrucciones de Montaje	CZ ZÁSTĚRKY (ZADNÍ) Návod k Montáži
F BAVETTE GARDE-BOUE (ARRIÈRE) Instructions de Montage	H SÁRVÉDŐ (HÁTSÓ) Beszerelési Utasítása
I PARAFANGO (POSTERIORE) Istruzioni di Montaggio	PL CHŁAPACZ (TYLNY) Instrukcja zabudowy
P GUARDA LAMAS (TRASEIROS) Instruções de Montagem	GR ΛΑΣΠΩΤΗΡΑΣ (ΠΙΣΩ) Οδηγίες τοποθέτησης
NL SPATLAP (ACHTER) Inbouw-Instructie	RUS БРЫЗГОВИК (ЗАДНИЙ) Инструкцию по установке
DK STÆNKLAP (BAGVED) Monteringsvejledning	SVK BLATNÍK (ZADNÝ) Návod na inštaláciu
N SKVETTLAPPER (BAK) Monteringsveiledning	



MAZDA MX-30

DR

Part No: DN4J V3 460

Date: 26-03-2020

© Copyrights MAZDA

Sheet 1 of 7

Expert Fitment Required
Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
Montaje sólo por el concesionario
Montage par spécialiste nécessaire
E' necessario in officina specializzata
Especialista em montagem requerido
Montage door vakman nodig
Montage ved professionelt værksted påkrævet
Nødvendig med montering fra fagvejerksted
Verkstadsmontage erfordras
Asennus tarpeen merkkikorjaamossa
Montáž ve specializované dílně nutná
A szereléshez szakműhely kell
Konieczny montaż przez warsztat specjalistyczny
Να τοποθεί απο συνεργείο
Необходима установка специалистами
Vyžaduje sa odborné vybavenie



L+R

- (GB) Position arrow
- (D) Positionspfeil
- (E) Flecha de posición
- (F) Flèche de position
- (I) Freccia di posizione
- (P) Flexa de posição
- (NL) Lokatie/Positie pijl
- (DK) Lokaliseringspil
- (N) Posisjonspil
- (S) Positionpil
- (SF) Paikannusnuoli
- (CZ) Šipka na pozici
- (H) Helyzetjelző nyíl
- (PL) Strzałka położenia
- (GR) Βέλος θέσης
- (RUS) Стрелка расположения
- (SVK) Šipka polohy

- (GB) Movement arrow
- (D) Bewegungspfeil
- (E) Flecha de movimiento
- (F) Flèche de mouvement
- (I) Freccia di movimento
- (P) Flexa de movimento
- (NL) Richtingspijl
- (DK) Bevægelsespil
- (N) Bevegelsespil
- (S) Rörelsepil
- (SF) Liikesuuntanuoli
- (CZ) Šipka pohybu
- (H) Mozgásirányjelző nyíl
- (PL) Strzałka kierunku ruchu
- (GR) Βέλος κίνησης
- (RUS) Стрелка движения
- (SVK) Šipka pohybu

- (GB) Same procedure for the left and right side
- (D) Gleicher einbau für linke und rechte Seite
- (E) Mismo procedimiento para lado izquierdo y derecho
- (F) Procédure identique pour les côtés gauche et droit
- (I) Stessa procedura valida per il lato destro e sinistro
- (P) Mesmo procedimento para o lado esquerdo e direito
- (NL) Dezelfde procedure voor de linker en rechter zijde
- (DK) Samme fremgangsmåde for venstre og højre side
- (N) Samme prosedyre for venstre og høyre side
- (S) Samma åtgärd för vänster och höger sida
- (SF) Samat toimenpiteet vasemmalla ja oikealle puolelle
- (CZ) Postup je stejný pro levou i pravou stranu
- (H) Az eljárás azonos a bal és a jobb oldalon
- (PL) Te same czynności należy wykonać po lewej i prawej stronie
- (GR) Ίδια διαδικασία για την αριστερή και τη δεξιά πλευρά
- (RUS) Однаковая последовательность действий как для левой, так и для правой стороны
- (SVK) Rovnaký postup pre ľavú a pravú stranu



- (GB) Temporarily tightening
- (D) Provisorisch festziehen
- (E) Ajustar temporariamente
- (F) Serrage provisoire
- (I) Serrare temporaneamente
- (P) Aperto temporário
- (NL) Provisorisch aandraaien
- (DK) Midlertidig stramning
- (N) Midlertidig stramming
- (S) Temporär åtdragning
- (SF) Kiristä tilapäisesti
- (CZ) Dočasné zpevnění
- (H) Ideiglenes megszorítás
- (PL) Tymczasowe dokręcanie
- (GR) Προσωρινό σφίξιμο
- (RUS) Временная затяжка
- (SVK) Dočasné utiahnutie

- (GB) Warning
- (D) Achtung
- (E) Atención
- (F) Attention
- (I) Attenzione
- (P) Atenção
- (NL) Let op
- (DK) Bemærk
- (N) Pass på
- (S) Varning
- (SF) Huomio
- (CZ) Pozor
- (H) Figyelem
- (PL) Uwaga
- (GR) Προσοχή
- (RUS) Осторожно
- (SVK) Výstraha

- (GB) Throw away
- (D) Entsorgen
- (E) Tratamiento de residuos
- (F) Rebuter
- (I) Smaltire
- (P) Eliminar
- (NL) Weggooien
- (DK) Affald
- (N) Avskaffe
- (S) Ta hand om avfallet
- (SF) Hävittää
- (CZ) Vyhodit
- (H) Távolítsa el
- (PL) Usunąć jako odpad
- (GR) Απόσυρση
- (RUS) Выбросите
- (SVK) Zahodit



CLEANER



- (GB) Wipe clean
- (D) Reinigen
- (E) Limpiar
- (F) Nettoyer
- (I) Ripulire
- (P) Limpiar
- (NL) Zuiver maken
- (DK) Aftørring
- (N) Rengjøring
- (S) Rengör
- (SF) Puhdistaa
- (CZ) Očistit
- (H) Tisztítsa meg
- (PL) Oczyszczyć
- (GR) Καθαρίστε
- (RUS) Протрите дочиста
- (SVK) Čistif utieraním

- (GB) See installation instructions
- (D) Siehe Installationsanleitung
- (E) Consulte las Instrucciones de instalación
- (F) Voir les instructions d'installation
- (I) Vedere le istruzioni di installazione
- (P) Veja as instruções de instalação
- (NL) Zie installatie-instructies
- (DK) Se monteringsvejledning
- (N) Se installeringsveiledningen
- (S) Se installationsanvisningarna
- (SF) Katso asennusohjeet
- (CZ) Viz instalační pokyny
- (H) Lásd a telepítési utasításokat
- (PL) Patrz instrukcja instalacji
- (GR) Βλέπε οδηγίες εγκατάστασης
- (RUS) См. инструкции по установке
- (SVK) Pozrite si návod na inštaláciu

- (GB) Use center punch
- (D) Körner verwenden
- (E) Usar punzón
- (F) Utiliser un poinçon de centrage
- (I) Utilizzare un punzone di centraggio
- (P) Utilizar punção central
- (NL) Centerpons gebruiken
- (DK) Brug centerstift
- (N) Bruk dor
- (S) Använd körnare
- (SF) Käytä pistepuikko
- (CZ) Použijte středový průbojník
- (H) Használjon központozót
- (PL) Użyć punktaka
- (GR) Χρησιμοποιήστε έμβολο
- (RUS) Использовать кернер
- (SVK) Použite stredový razník



- (GB) Use drill
- (D) Bohrer verwenden
- (E) Usar taladro
- (F) Utiliser une perceuse
- (I) Utilizzare il trapano
- (P) Utilizar broca
- (NL) Boor gebruiken
- (DK) Brug bor
- (N) Bruk bor
- (S) Använd borr
- (SF) Käytä poraa
- (CZ) Použijte vrtačku
- (H) Használjon fúrót
- (PL) Użyć wiertła
- (GR) Χρησιμοποιήστε τρυπάνι
- (RUS) Использовать дрель
- (SVK) Použite vrtačku



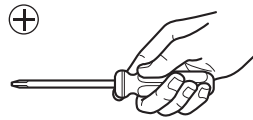
- (GB) Burr removal
- (D) Entgraten
- (E) Eliminador de rebaba
- (F) Retrait des ébarbures
- (I) Rimozione bave
- (P) Remoção da rebarba
- (NL) Bramen verwijderen
- (DK) Fjernelse af grat
- (N) Fjerning av gradkant
- (S) Avgradning
- (SF) Hio reunat
- (CZ) Odstranění hrubých okrajů
- (H) Forgács eltávolítása
- (PL) Usuwanie zadziórów
- (GR) Αφαίρεση ριγισμάτων
- (RUS) Удалить неровности
- (SVK) Odstránenie drsného okraja



- (GB) Marking
- (D) Markierung
- (E) Marcado
- (F) Marquer
- (I) Marcatura
- (P) Marcação
- (NL) Markeren
- (DK) Afmærkning
- (N) Merke
- (S) Markering
- (SF) Markintä
- (CZ) Značení
- (H) Jelölés
- (PL) Oznaczenie
- (GR) Σήμανση
- (RUS) Маркировка
- (SVK) Značkovanie

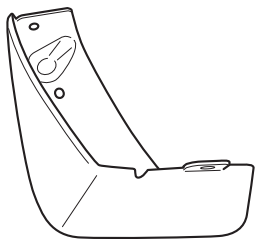


- (GB) Look
- (D) Schauen
- (E) Mirar
- (F) Verrouiller
- (I) Osservare
- (P) Ver
- (NL) Kijken
- (DK) Se
- (N) Se
- (S) Se
- (SF) Katso
- (CZ) Podívejte se
- (H) Nézze meg
- (PL) Spójrzec
- (GR) Κοιτάξτε
- (RUS) Контролировать визуально
- (SVK) Pozriet



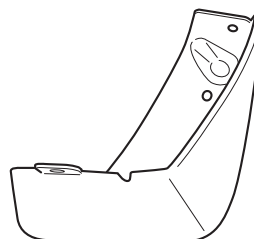
- (GB) Use Philips screwdriver
- (D) Kreuzschlitzschraubendreher verwenden
- (E) Usar destornillador Philips
- (F) Utiliser un tournevis Philips
- (I) Utilizzare cacciavite a stella
- (P) Utilizar chave de fendas Philips
- (NL) Kruisschroevendraaier gebruiken
- (DK) Brug Philips-skruetrække
- (N) Bruk et skrujern med Philips-hode (stjernejern)
- (S) Använd Philips-skruvmejsel
- (SF) Käytä ristipäistä ruuvimeisseliä
- (CZ) Použijte šroubovák Philips
- (H) Használjon Philips csavarhúzó
- (PL) Użyć śrubokrętu krzyżakowego
- (GR) Χρησιμοποιήστε κατσαβίδι Philips
- (RUS) Использовать крестовую отвертку
- (SVK) Použite skrutkovač Phillips

A (LH)



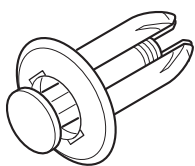
1x

B (RH)



1x

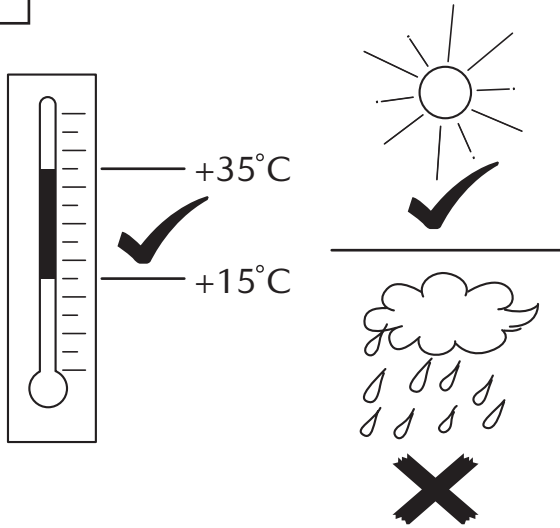
C



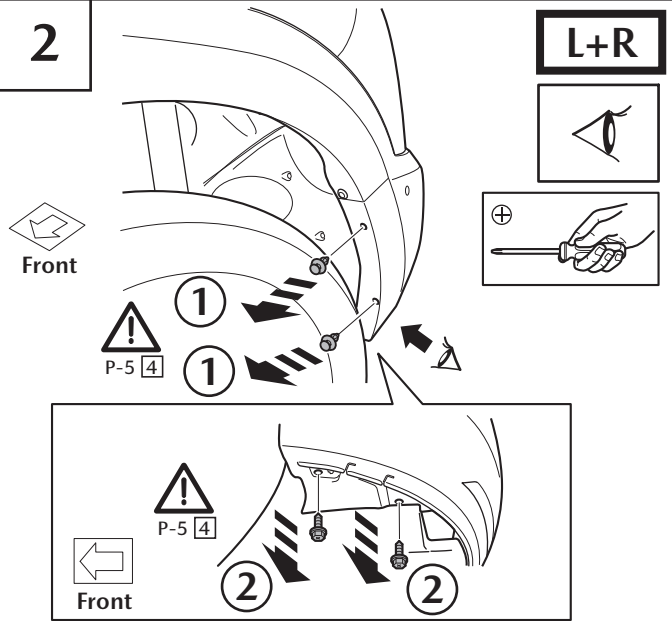
6x



1

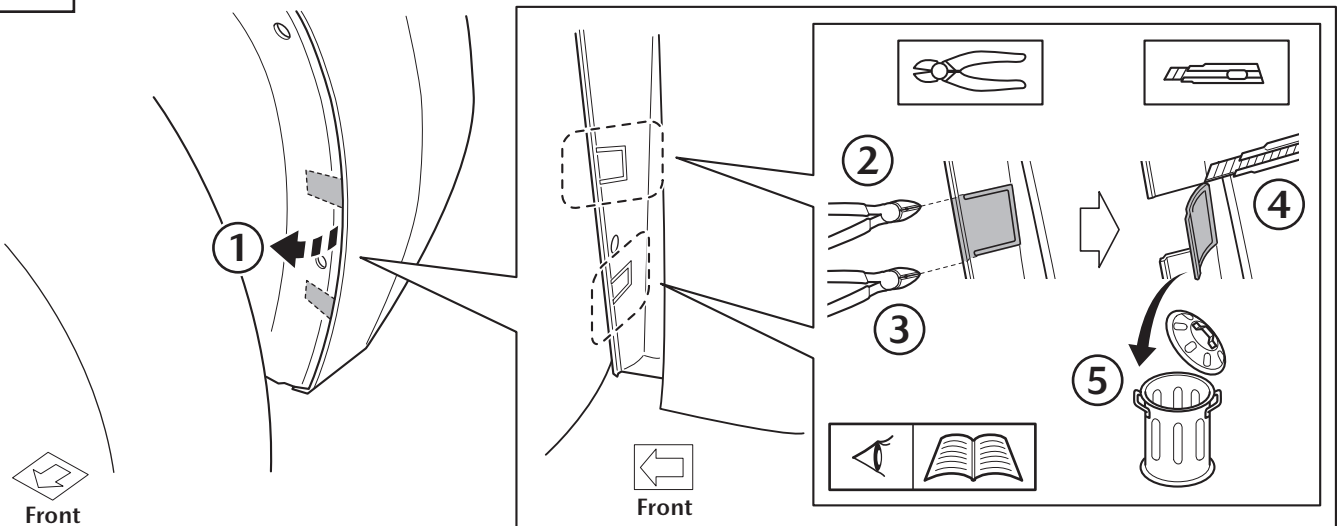


2



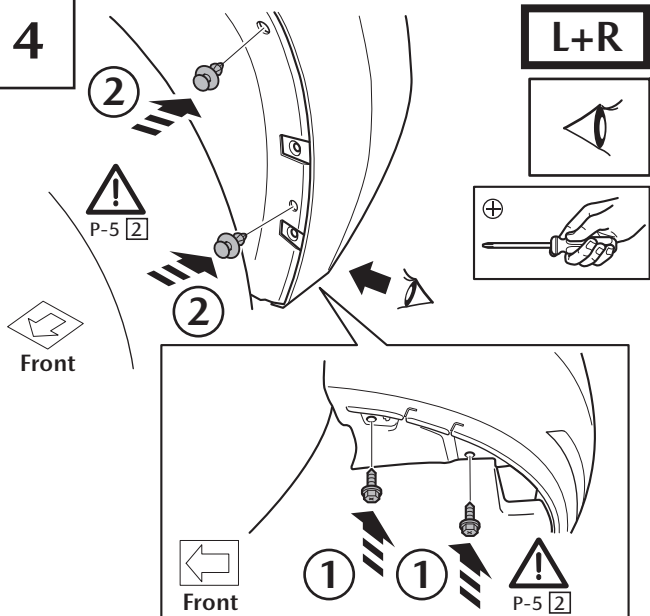
3

L+R



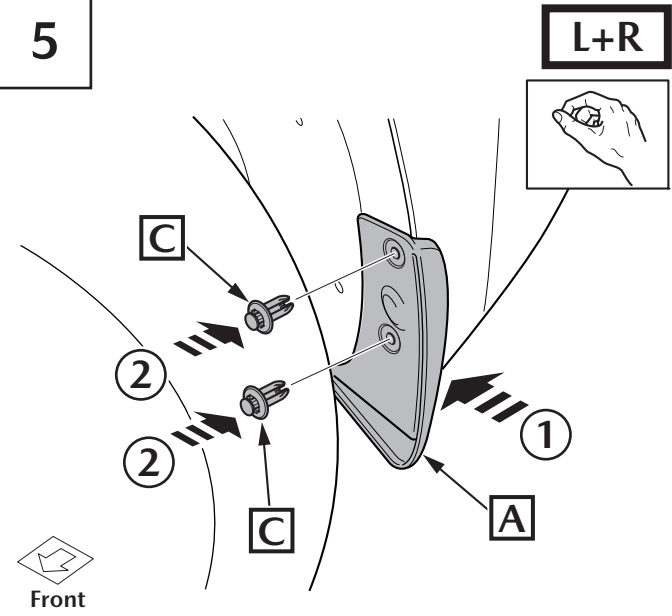
4

L+R



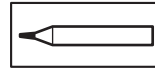
5

L+R

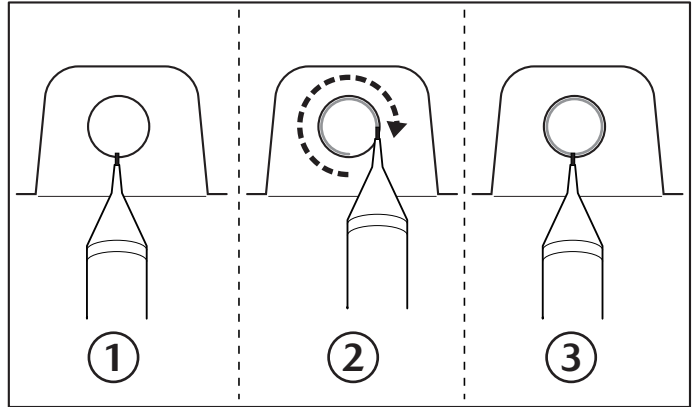
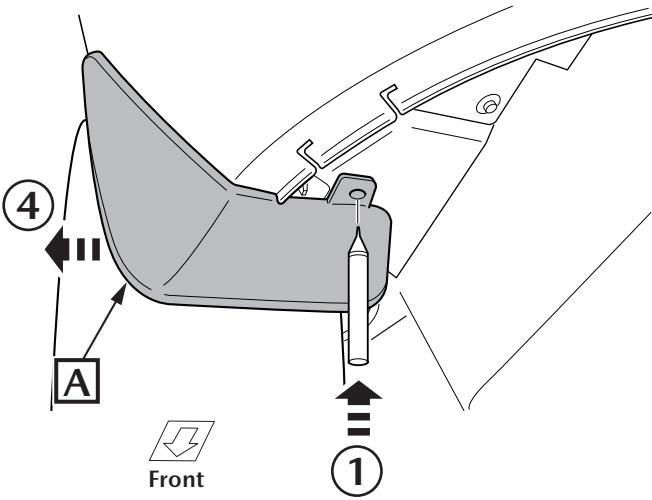




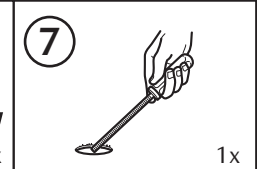
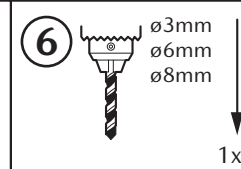
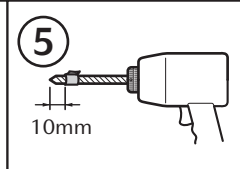
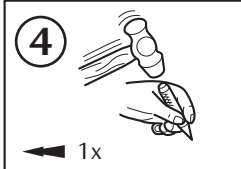
6



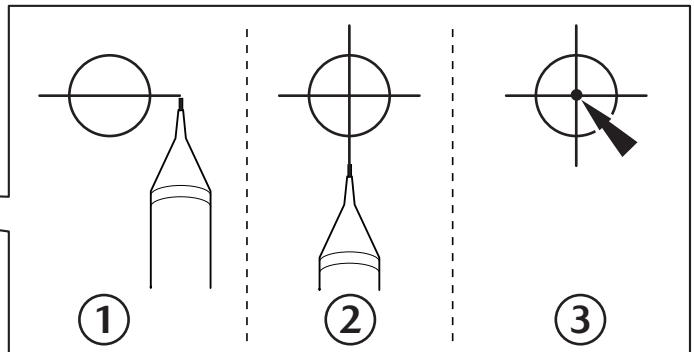
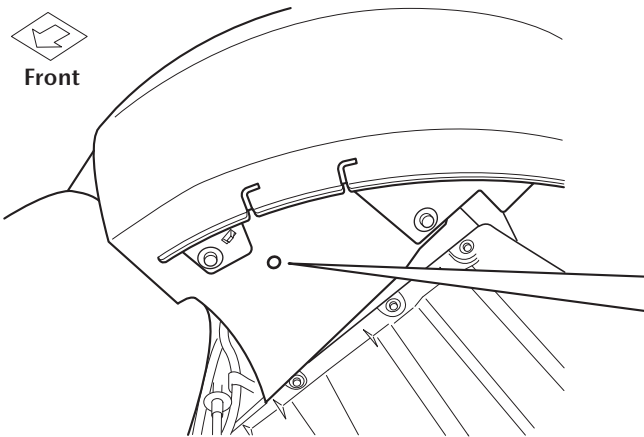
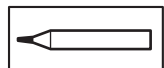
L+R



7

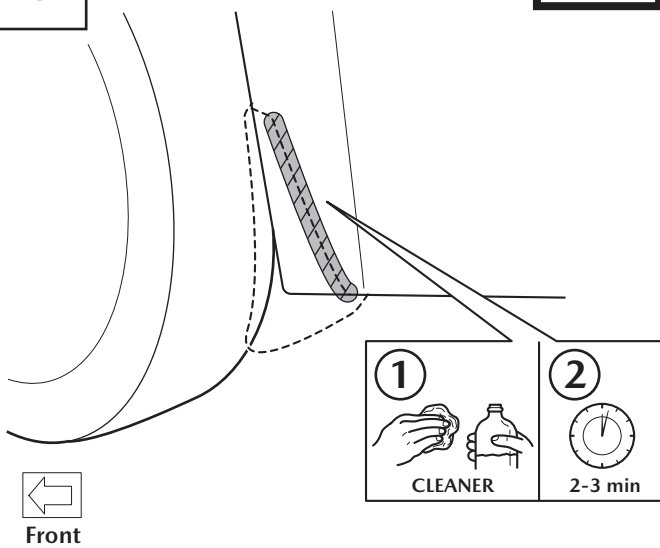


L+R



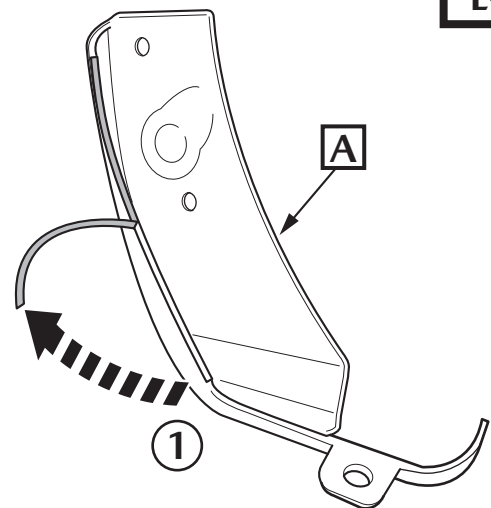
8

L+R



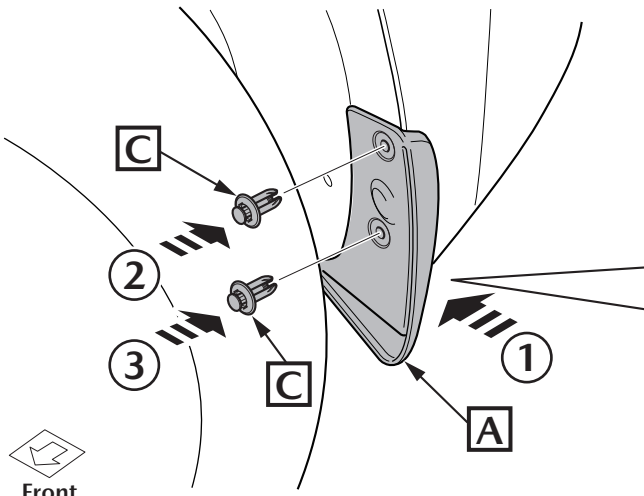
9

L+R

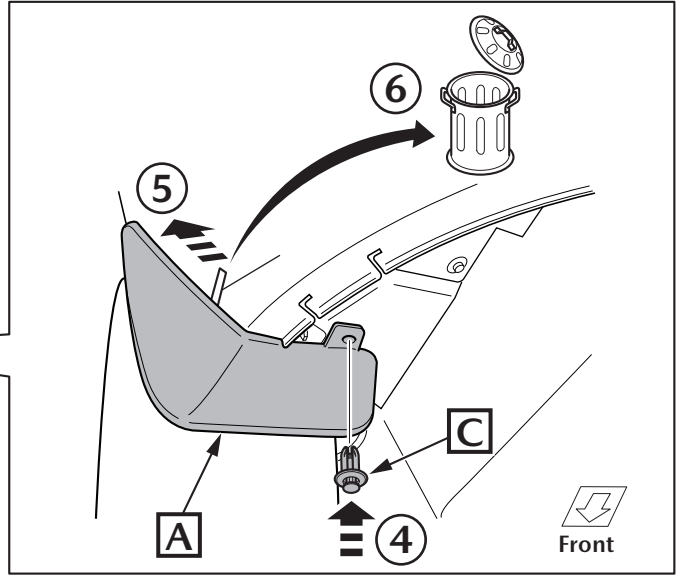


10

L+R



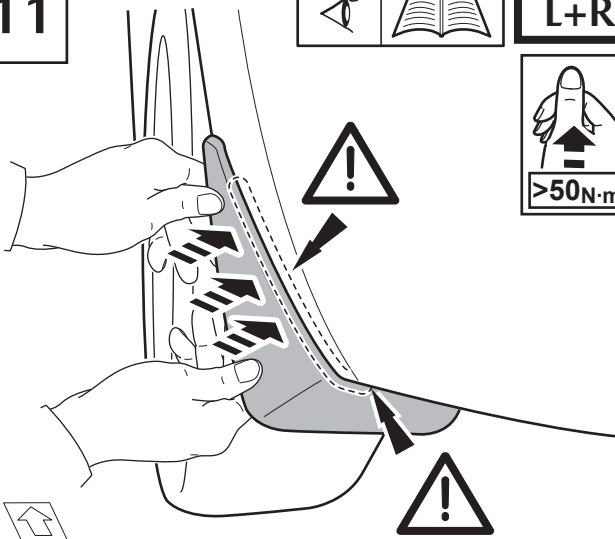

Front




Front

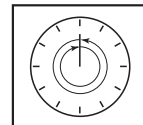
11

 **L+R**




Front

12


24 h

